



INSTRUCTIONS FOR USE

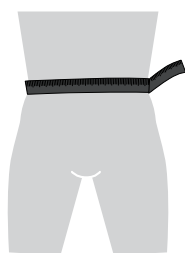
493

BACK STABILIZER

INTENDED USE

Best for core support and helping to relieve non-specific back pain.

SIZE



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

WARNINGS & PRECAUTIONS

This product is not a substitute for medical care. Always seek professional medical advice for the diagnosis and treatment of pain, injury or irritation. Neoprene supports are intended for use during short periods (several hours) of activity. Do not wear for more than 2-3 hours. Do not wear while sleeping. While being worn, especially during initial usage, regularly inspect the skin under the support. If a rash or other skin problems develop, discontinue use. If the problem persists, consult a physician. Do not apply over open wounds or if you have a susceptibility to dermatitis, an allergy to rubber or circulation problems

DIRECTIONS

1. Open and center on back
2. Loosen outer straps
3. Pull primary straps right over left and secure at front of body
4. Adjust secondary side straps for secure final fit

CONTENTS

The product is provided nonsterile and is intended to be reusable on the same person multiple times. The product is manufactured out of 100% latex-free neoprene (CR); Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastane). Exclusive of cover fabric. Not made with Natural Rubber Latex.

CLEANING

Attach hook and loop closure so it won't pick up lint. Wash in warm water with a mild detergent. MAY BE MACHINE WASHED ON GENTLE CYCLE. AIR DRY.

STORAGE

When not in use, store in a cool, dry place.

DISPOSAL

Check product for excessive wear prior to each use. Discard the device if it shows signs of excessive wear and replace with a new product as necessary.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO





INSTRUCTIONS FOR USE

493

BACK STABILIZER

WHEN TO CONSULT A HEALTHCARE PROFESSIONAL

Consult a healthcare professional if experiencing any adverse reaction to the device including skin reaction or changes in condition.

NOTICE TO USER AND/OR PATIENT

In the event of an adverse incident related to the device, remove the device and report the incident to the manufacturer.

LABEL SYMBOLS

The symbols used on the product label or product literature are defined in the Symbols Legend here: www.usb-eifu.eu/symbols

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC REP
QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH REP
QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 © 2024



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

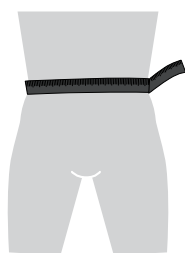
493

STABILISATEUR DE DOS

UTILISATION PRÉVUE

Idéal pour le soutien du tronc et pour aider à soulager les douleurs dorsales non spécifiques.

TAILLE



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Ce produit ne remplace pas les soins médicaux. Consultez toujours un professionnel de la santé pour le diagnostic et le traitement de la douleur, des blessures ou des irritations. Les supports en néoprène sont destinés à être utilisés pendant de courtes périodes (quelques heures) d'activité. Ne pas porter pendant plus de 2-3 heures. Ne pas porter pendant le sommeil. Pendant le port, surtout lors de l'utilisation initiale, inspectez régulièrement la peau sous le support. En cas de rougeurs ou d'autres problèmes cutanés, cessez l'utilisation. Si le problème persiste, consultez un médecin. Ne pas appliquer sur des plaies ouvertes ou si vous êtes sujet aux dermatites, si vous êtes allergique au caoutchouc ou si vous avez des problèmes de circulation.

INSTRUCTIONS

1. Ouvrez et centrez sur le dos
2. Desserrez les sangles extérieures
3. Tirez les sangles principales de droite à gauche et attachez à l'avant du corps
4. Ajustez les sangles secondaires latérales pour un ajustement final sécurisé

CONTENU

Le produit est fourni non stérile et est destiné à être réutilisé plusieurs fois par la même personne. Le produit est fabriqué à partir de néoprène (CR) 100 % sans latex ; Panneau : 90 % nylon, 10 % spandex (élasthanne). À l'exclusion du tissu de revêtement. Ne contient pas de latex naturel.

NETTOYAGE

Fixez la fermeture à crochets et boucles pour éviter qu'elle n'attrape les peluches. Lavez à l'eau tiède avec un détergent doux. PEUT ÊTRE LAVÉ EN MACHINE SUR UN CYCLE DOUX. SÉCHAGE À L'AIR.

STOCKAGE

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger dans un endroit frais et sec.

ÉLIMINATION

Vérifiez le produit pour l'usure excessive avant chaque utilisation. Jetez le dispositif s'il présente des signes d'usure excessive et remplacez-le par un nouveau produit si nécessaire.

QUAND CONSULTER UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ

Consultez un professionnel de la santé en cas de réaction indésirable au dispositif, y compris une réaction cutanée ou des changements d'état de santé.

AVIS À L'UTILISATEUR ET/OU AU PATIENT

En cas d'incident indésirable lié au dispositif, retirez le dispositif et signalez l'incident au fabricant.

SYMBOLES DE L'ÉTIQUETTE

Les symboles utilisés sur l'étiquette du produit ou dans la documentation du produit sont définis dans la Légende des Symboles disponible ici : www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



GEBRAUCHSANWEISUNG

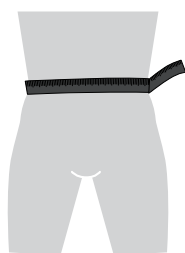
493

RÜCKENSTÜTZE

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Am besten zur Unterstützung des Rumpfes und zur Linderung unspezifischer Rückenschmerzen.

GRÖSSE


SIZE:
S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

WARNHINWEISE & VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt ist kein Ersatz für medizinische Versorgung. Suchen Sie immer einen Fachmann für die Diagnose und Behandlung von Schmerzen, Verletzungen oder Irritationen auf. Neopren-Unterstützungen sind für den Einsatz während kurzer Zeiträume (mehrere Stunden) von Aktivität vorgesehen. Tragen Sie sie nicht länger als 2-3 Stunden. Tragen Sie sie nicht während des Schlafens. Während des Tragens, besonders während der anfänglichen Verwendung, überprüfen Sie regelmäßig die Haut unter der Unterstützung. Wenn ein Ausschlag oder andere Hautprobleme auftreten, setzen Sie die Verwendung ab. Wenn das Problem anhält, konsultieren Sie einen Arzt. Nicht auf offene Wunden auftragen oder bei einer Neigung zu Dermatitis, einer Allergie gegen Gummi oder Durchblutungsproblemen.

ANLEITUNG

1. Öffnen und in der Mitte des Rückens platzieren
2. Lockern Sie die äußeren Riemen
3. Ziehen Sie die Hauptgurte von rechts über links und befestigen Sie sie vorne am Körper
4. Passen Sie die seitlichen Sekundärgurte an, um eine sichere endgültige Passform zu erreichen

INHALT

Das Produkt wird unsteril geliefert und ist dafür vorgesehen, mehrmals von derselben Person wiederverwendet zu werden. Das Produkt besteht aus 100 % latexfreiem Neopren (CR); Panel: 90 % Nylon, 10 % Spandex (Elastan). Ausschließlich des Bezugsmaterials. Enthält kein Naturkautschuklatex.

REINIGUNG

Befestigen Sie den Klettverschluss, damit er keine Fussel aufnimmt. Waschen Sie in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel. KANN IM SCHONWASCHGANG IN DER MASCHINE GEWASCHEN WERDEN. LUFTTROCKNEN.

LAGERUNG

Bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

ENTSORGUNG

Überprüfen Sie das Produkt auf übermäßigen Verschleiß vor jeder Verwendung. Entsorgen Sie das Gerät, wenn es Anzeichen von übermäßigem Verschleiß zeigt, und ersetzen Sie es bei Bedarf durch ein neues Produkt.

WANN EINEN GESUNDHEITSDIENSTLEISTER AUFSUCHEN

Konsultieren Sie einen Gesundheitsfachmann, wenn es zu unerwünschten Reaktionen auf das Gerät kommt, einschließlich Hautreaktionen oder Veränderungen des Zustands.

BENACHRICHTIGUNG AN DEN BENUTZER UND/ODER PATIENTEN

Im Falle eines unerwünschten Vorfalls im Zusammenhang mit dem Gerät entfernen Sie das Gerät und melden Sie den Vorfall dem Hersteller.

ETIKETTSYMBOLS

Die auf dem Produktetikett oder in der Produktliteratur verwendeten Symbole sind in der Symbolslegenden definiert, die hier zu finden ist: www.usb-eifu.eu/symbols



United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956



United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu



CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 © 2024



QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands



QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



ISTRUZIONI PER L'USO

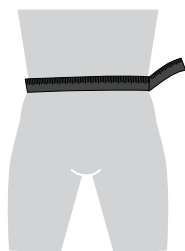
493

SUPPORTO DI SOSTEGNO PER LA SCHIENA

UTILIZZO PREVISTO

Ideale per il supporto del core e per aiutare a alleviare il dolore alla schiena non specifico.

TAGLIA



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Questo prodotto non sostituisce l'assistenza medica. Cerca sempre un parere medico professionale per la diagnosi e il trattamento del dolore, delle lesioni o delle irritazioni. Gli supporti in neoprene sono destinati a essere utilizzati durante brevi periodi (alcune ore) di attività. Non indossarli per più di 2-3 ore. Non indossarli durante il sonno. Mentre li indossi, specialmente durante l'uso iniziale, ispeziona regolarmente la pelle sotto il supporto. In caso di rash o altri problemi cutanei, interrompi l'uso. Se il problema persiste, consulta un medico. Non applicare su ferite aperte o se sei predisposto alla dermatite, hai allergia al lattice o problemi circolatori.

ISTRUZIONI

1. Aprire e posizionare al centro della schiena
2. Allentare le cinghie esterne
3. Tirare le cinghie principali da destra a sinistra e fissarle davanti al corpo
4. Regolare le cinghie laterali secondarie per una vestibilità finale sicura

CONTENUTO

Il prodotto è fornito non sterile ed è destinato a essere riutilizzato più volte dalla stessa persona. Il prodotto è realizzato al 100% in neoprene senza lattice (CR); Pannello: 90% nylon, 10% spandex (elastane). Escluso il tessuto di rivestimento. Non contiene lattice di gomma naturale.

PULIZIA

Fissare la chiusura a strappo in modo che non attiri la polvere. Lavare in acqua calda con un detergente delicato. PUÒ ESSERE LAVATO IN LAVATRICE CON CICLO DELICATO. ASCIUGARE ALL'ARIA.

CONSERVAZIONE

Quando non in uso, conservare in un luogo fresco e asciutto.

SMALTIMENTO

Controllare il prodotto per l'usura eccessiva prima di ogni uso. Gettare il dispositivo se mostra segni di usura eccessiva e sostituirlo con un nuovo prodotto se necessario.

QUANDO CONSULTARE UN PROFESSIONISTA SANITARIO

Consultare un professionista sanitario in caso di reazione avversa al dispositivo, incluse reazioni cutanee o cambiamenti di condizione.

AVVISO ALL'UTENTE E/O AL PAZIENTE

In caso di incidente avverso correlato al dispositivo, rimuovere il dispositivo e segnalare l'incidente al produttore.

SIMBOLI DELL'ETICHETTA

I simboli utilizzati sull'etichetta del prodotto o sulla documentazione del prodotto sono definiti nella Legenda dei Simboli disponibile qui: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



INSTRUCCIONES DE USO

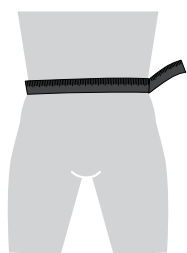
493

FAJA ESTABILIZADORA PARA ESPALDA

USO PREVISTO

Ideal para el soporte del core y para ayudar a aliviar el dolor de espalda no específico.

TAMAÑO



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este producto no sustituye la atención médica. Consulte siempre a un profesional médico para el diagnóstico y tratamiento del dolor, lesiones o irritaciones. Los soportes de neopreno están destinados a ser utilizados durante períodos cortos (varias horas) de actividad. No los use durante más de 2-3 horas. No los use mientras duerme. Mientras se usan, especialmente durante el uso inicial, inspeccione regularmente la piel debajo del soporte. Si aparece una erupción cutánea u otros problemas en la piel, deje de usarlo. Si el problema persiste, consulte a un médico. No aplique sobre heridas abiertas o si tiene tendencia a la dermatitis, alergia al caucho o problemas de circulación.

INSTRUCCIONES

1. Abrir y colocar en el centro de la espalda
2. Aflojar las correas exteriores
3. Tire de las correas principales de derecha a izquierda y asegúrelas en la parte delantera del cuerpo
4. Ajuste las correas secundarias laterales para un ajuste final seguro

CONTENIDO

El producto se suministra no estéril y está destinado a ser reutilizado varias veces por la misma persona. El producto está fabricado en neopreno (CR) 100% libre de látex; Panel: 90% nailon, 10% spandex (elastano). Excluyendo la tela de cobertura. No contiene látex de caucho natural.

LIMPIEZA

Fije el cierre de gancho y lazo para evitar que se pegue pelusa. Lave con agua tibia y un detergente suave. PUEDE LAVARSE A MÁQUINA EN CICLO SUAVE. SECAR AL AIRE.

ALMACENAMIENTO

Cuando no esté en uso, almacenar en un lugar fresco y seco.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

493

FAJA ESTABILIZADORA PARA ESPALDA

ELIMINACIÓN

Revise el producto en busca de desgaste excesivo antes de cada uso. Descarte el dispositivo si muestra signos de desgaste excesivo y reemplácelo por un producto nuevo según sea necesario.

CUÁNDO CONSULTAR A UN PROFESIONAL DE LA SALUD

Consulte a un profesional de la salud si experimenta alguna reacción adversa al dispositivo, incluyendo reacciones en la piel o cambios en su estado de salud.

AVISO AL USUARIO Y/O PACIENTE

En caso de un incidente adverso relacionado con el dispositivo, retire el dispositivo y notifique el incidente al fabricante.

SÍMBOLOS DE LA ETIQUETA

Los símbolos utilizados en la etiqueta del producto o en la literatura del producto están definidos en la Leyenda de Símbolos que se encuentra aquí: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 ©2024

INSTRUÇÕES DE USO

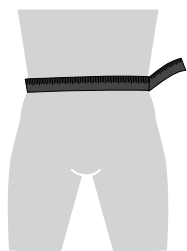
493

ESTABILIZADOR DE COSTAS

USO PRETENDIDO

Melhor para suporte do core e para ajudar a aliviar dores nas costas não específicas.

TAMANHO



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

AVISOS E PRECAUÇÕES

Este produto não substitui o cuidado médico. Procure sempre aconselhamento médico profissional para o diagnóstico e tratamento da dor, lesões ou irritações. Os suportes de neoprene destinam-se a ser utilizados durante curtos períodos (várias horas) de atividade. Não use por mais de 2-3 horas. Não use enquanto dorme. Ao usá-los, especialmente durante o uso inicial, inspecione regularmente a pele sob o suporte. Se ocorrer uma erupção cutânea ou outros problemas de pele, interrompa o uso. Se o problema persistir, consulte um médico. Não aplique sobre feridas abertas ou se você tiver predisposição à dermatite, alergia ao látex ou problemas de circulação.

INSTRUÇÕES

1. Abrir e posicionar no centro das costas
2. Afrouxar as alças externas
3. Puxe as alças principais da direita para a esquerda e prenda na frente do corpo
4. Ajuste as alças laterais secundárias para um ajuste final seguro

CONTEÚDO

O produto é fornecido não estéril e destina-se a ser reutilizado várias vezes pela mesma pessoa. O produto é fabricado em neoprene 100% livre de látex (CR); Pannel: 90% nylon, 10% spandex (elastano). Exceto o tecido de revestimento. Não contém látex natural de borracha.

LIMPEZA

Fixe o fecho de gancho e argola para que não apanhe pó. Lave em água morna com um detergente suave. PODE SER LAVADO À MÁQUINA NUM CICLO SUAVE. SECAR AO AR.

ARMAZENAMENTO

Quando não estiver em uso, armazenar em local fresco e seco.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

ELIMINAÇÃO

Verifique o produto quanto ao desgaste excessivo antes de cada uso. Descarte o dispositivo se mostrar sinais de desgaste excessivo e substitua por um novo produto, conforme necessário.

QUANDO CONSULTAR UM PROFISSIONAL DE SAÚDE

Consulte um profissional de saúde se tiver alguma reação adversa ao dispositivo, incluindo reações na pele ou alterações no estado de saúde.

AVISO AO USUÁRIO E/OU PACIENTE

Em caso de um incidente adverso relacionado com o dispositivo, remova o dispositivo e reporte o incidente ao fabricante.

SÍMBOLOS DA ETIQUETA

Os símbolos usados no rótulo do produto ou na literatura do produto estão definidos na Legenda de Símbolos aqui: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



GEBRUIKSAANWIJZING

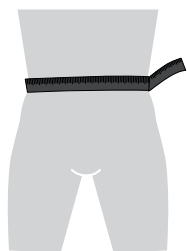
493

RUGBRACE MET 6 STEUN BALEINEN

BEDOELD GEBRUIK

Het beste voor ondersteuning van de core en om niet-specifieke rugpijn te verlichten.

MAAT



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

Dit product vervangt geen medische zorg. Zoek altijd professioneel medisch advies voor de diagnose en behandeling van pijn, letsel of irritatie. Neopreen ondersteuning is bedoeld voor gebruik gedurende korte periodes (enkele uren) van activiteit. Draag ze niet langer dan 2-3 uur. Draag ze niet tijdens het slapen. Controleer regelmatig de huid onder de ondersteuning, vooral tijdens het dragen en vooral tijdens het eerste gebruik. Als er huiduitslag of andere huidproblemen ontstaan, stop dan met het gebruik. Als het probleem aanhoudt, raadpleeg dan een arts. Niet aanbrengen op open wonden of als u vatbaar bent voor dermatitis, een allergie voor rubber heeft of circulatieproblemen heeft.

INSTRUCTIES

1. Openen en plaatsen in het midden van de rug
2. Maak de buitenste banden los
3. Trek de primaire banden van rechts over links en bevestig aan de voorkant van het lichaam
4. Pas de secundaire zijbanden aan voor een veilige pasvorm

INHOUD

Het product wordt niet steriel geleverd en is bedoeld voor hergebruik door dezelfde persoon. Het product is vervaardigd uit 100% latexvrij neopreen (CR); Paneel: 90% nylon, 10% spandex (elastaan). Exclusief de bekledingsstof. Bevat geen natuurlijk rubberlatex.

REINIGING

Bevestig de klittenbandsluiting zodat deze geen pluisjes aantrekt. Was in warm water met een mild wasmiddel. **MAG OP EEN VOORZICHTIG PROGRAMMA IN DE WASMACHINE. AAN DE LUCHT LATEN DROGEN.**

OPSLAG

Bewaren op een koele, droge plaats wanneer niet in gebruik.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

AFVALVERWERKING

Controleer het product op overmatige slijtage voor elk gebruik. Gooi het apparaat weg als het tekenen van overmatige slijtage vertoont, en vervang het indien nodig door een nieuw product.

WANNEER EEN ZORGVERLENER RAADPLEGEN

Raadpleeg een zorgprofessional bij eventuele nadelige reacties op het apparaat, inclusief huidreacties of veranderingen in de gezondheidstoestand.

MEDEDELING AAN DE GEBRUIKER EN/OF PATIËNT

In geval van een ongewenst incident gerelateerd aan het apparaat, verwijder het apparaat en meld het incident bij de fabrikant.

ETIKETSYMBOLEN

De symbolen die op het productetiket of in de productliteratuur worden gebruikt, zijn gedefinieerd in het Symboollegenda hier: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands



QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

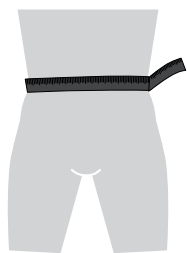
493

ЗАДЕН СТАБИЛИЗАТОР

ПРЕДВИДЕНО ПРИЛОЖЕНИЕ

Най-доброто за подкрепа на корема и помощ при облекчаване на неспецифични болки в гърба.

РАЗМЕР


SIZE:
S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Този продукт не заменя лечение от лекар. Винаги търсете професионален медицински съвет за диагноза и лечение на болка, наранявания или раздразнения. Неопреновите подпори са предназначени за употреба по време на кратки периоди (няколко часа) от активност. Не носете ги повече от 2-3 часа. Не носете ги по време на сън. При носене, особено по време на началната употреба, редовно проверявайте кожата под подпората. Ако се появи обрив или други проблеми с кожата, прекратете употребата. Ако проблемът продължава, консултирайте се с лекар. Не нанасяйте върху отворени рани или ако имате склонност към дерматит, алергия към каучука или проблеми с циркулацията.

ИНСТРУКЦИИ

1. Отворете и центрирайте на гърба
2. Разхлабете външните ремъци
3. Издърпайте основните ремъци от дясно надясно и закрепете отпред на тялото
4. Нагласете вторичните странични ремъци за здраво окончателно прилягане

СЪДЪРЖАНИЕ

Продуктът се предоставя нестерилен и е предназначен за повторна употреба от същото лице. Продуктът е изработен от 100% неопрен без латекс (CR); Панел: 90% найлон, 10% спандекс (еластан). Без покриващата тъкан. Не съдържа естествен латекс от каучук.

ПОЧИСТВАНЕ

Прикрепете закопчалката с велкро така, че да не събира пухкавици. Изпирайте в топла вода с мек препарат. МОЖЕ ДА СЕ ПЕРЕ НА МАШИННО НА БЛАГ ЦИКЪЛ. ИЗСУШЕТЕ НА ВЪЗДУХ.

СЪХРАНЕНИЕ

Когато не се използва, съхранявайте на хладно и сухо място.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Проверете продукта за прекомерно износване преди всяка употреба. Изхвърлете устройството, ако показва признаци на прекомерно износване и го заменете с нов продукт при необходимост.

КОГА ДА СЕ КОНСУЛТИРАТЕ СЪС ЗДРАВЕН СПЕЦИАЛИСТ

Консултирайте се с лекар, ако изпитвате някакви неблагоприятни реакции на устройството, включително кожни реакции или промени в състоянието си.

СЪОБЩЕНИЕ ДО ПОТРЕБИТЕЛЯ И/ИЛИ ПАЦИЕНТА

В случай на нежелан инцидент, свързан с устройството, премахнете устройството и съобщете за инцидента на производителя.

СИМВОЛИ НА ЕТИКЕТА

Символите, използвани на етикета на продукта или в продуктовата документация, са определени в Легенда за символите тук: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



UPUTE ZA KORIŠTENJE

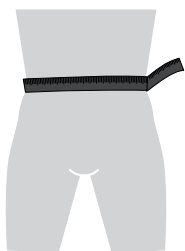
493

STABILIZATOR/STEZNIK ZA LEĐA

PREDVIĐENA UPORABA

Najbolje za podršku jezgri tijela i pomoć u ublažavanju nespecifičnih bolova u leđima.

VELIČINA



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

UPOZORENJA I MJERE OPREZA

Ovaj proizvod nije zamjena za medicinsku skrb. Uvijek potražite stručni medicinski savjet za dijagnozu i liječenje boli, ozljeda ili iritacija. Neoprenske potpore namijenjene su za korištenje tijekom kratkih razdoblja (nekoliko sati) aktivnosti. Ne nosite ih dulje od 2-3 sata. Ne nosite ih tijekom spavanja. Tijekom nošenja, posebno tijekom početne uporabe, redovito pregledavajte kožu ispod potpore. Ako se razvije osip ili drugi problemi s kožom, prestanite s upotrebom. Ako se problem nastavi, konzultirajte liječnika. Ne nanosite preko otvorenih rana ili ako imate sklonost dermatitisu, alergiju na lateks ili problema s cirkulacijom.

UPUTE

1. Otvorite i centrirajte na leđima
2. Labavo zategnite vanjske trake
3. Povucite glavne trake s desne na lijevu stranu i pričvrstite sprijeda na tijelu
4. Prilagodite bočne sekundarne trake za siguran završni položaj

SADRŽAJ

Proizvod se isporučuje ne sterilan i namijenjen je višekratnoj upotrebi od iste osobe. Proizvod je izrađen od 100% neoprena bez lateksa (CR); Panel: 90% najlon, 10% spandeks (elastan). Isključujući tkaninu za prekrivanje. Ne sadrži prirodni lateks od gume.

ČIŠĆENJE

Pričvrstite zatvarač na kukicu i petlju kako ne bi hvatao vlakna. Operite u toploj vodi s blagim deterdžentom. MOŽE SE PRATI U PERILICI RUBLJA NA NJEŽNOM CIKLUSU. SUŠITI NA ZRAKU.

POHRANA

Kada se ne koristi, čuvati na hladnom i suhom mjestu.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

ODLAGANJE

Provjerite proizvod na prekomjerno trošenje prije svake uporabe. Odbacite uređaj ako pokazuje znakove prekomjernog trošenja i zamijenite ga novim proizvodom prema potrebi.

KADA SE POSAVJETOVATI S MEDICINSKIM STRUČNJAKOM

Posavjetujte se s zdravstvenim profesionalcem ako doživite bilo kakvu nepoželjnu reakciju na uređaj, uključujući reakcije kože ili promjene u stanju.

OBAVIJEST KORISNIKU I/ILI PACIJENTU

U slučaju nepoželjnog događaja povezanog s uređajem, uklonite uređaj i prijavite incident proizvođaču.

SIMBOLI NA NALJEPNICI

Simboli korišteni na naljepnici proizvoda ili u literaturi proizvoda definirani su u Legendi simbola ovdje: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



NÁVOD K POUŽITÍ

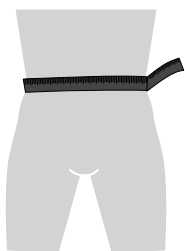
493

BEDERNÍ PÁS

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Nejlepší pro podporu jádra těla a pomáhá při zmírnění nespecifických bolestí zad.

VELIKOST



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

VAROVÁNÍ A OPATŘENÍ

Tento výrobek nenahrazuje lékařskou péči. Vždy vyhledejte odbornou lékařskou radu k diagnostice a léčbě bolesti, zranění nebo podráždění. Podpory z neoprénu jsou určeny k používání během krátkých období (několik hodin) aktivity. Nepoužívejte déle než 2-3 hodiny. Nepoužívejte při spánku. Během nošení, zejména během počátečního používání, pravidelně kontrolujte kůži pod podporou. Pokud se objeví vyrážka nebo jiné problémy s kůží, přestaňte používat. Pokud problém přetrvává, konzultujte lékaře. Nepoužívejte na otevřené rány nebo pokud máte sklony k dermatitidě, alergii na gumu nebo problémům s oběhem.

POKYNY

1. Otevřete a umístěte na střed zad
2. Uvolněte vnější popruhy
3. Natáhněte hlavní popruhy zprava doleva a zajistěte vpředu těla
4. Nastavte boční sekundární popruhy pro pevné finální nastavení

OBSAH

Produkt je dodáván nesterilní a je určen k opakovanému používání téže osobou. Produkt je vyroben z 100% latexového neoprénu (CR); Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastan). Kromě krycí látky. Neobsahuje přírodní kaučukový latex.

ČIŠTĚNÍ

Připevňte suchý zip, aby nepřitahoval lint. Prat v teplé vodě s jemným pracím prostředkem. MŮŽE SE PRÁT V PRAČCE NA JEMNÉM CYKLU. NECHTE VYSUŠIT NA VZDUCHU.

SKLADOVÁNÍ

Když není v použití, skladujte na chladném a suchém místě.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

LIKVIDACE

Před každým použitím zkontrolujte výrobek na nadměrné opotřebení. Pokud projevuje známky nadměrného opotřebení, vyhodte zařízení a vyměňte ho za nový výrobek podle potřeby.

KDY SE PORADIT S LÉKAŘEM NEBO ZDRAVOTNÍM PROFESIONÁLEM

Konzultujte zdravotního pracovníka, pokud máte jakoukoli nepříznivou reakci na zařízení, včetně kožních reakcí nebo změn v zdravotním stavu.

OZNÁMENÍ UŽIVATELI A/NEBO PACIENTOVI

V případě nežádoucích událostí souvisejících s zařízením odstraňte zařízení a nahláste událost výrobci.

SYMBOLY NA ŠTÍTKU

Symboly použité na štítku výrobku nebo v dokumentaci výrobku jsou definovány v Legendě symbolů zde: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



BRUGSANVISNING

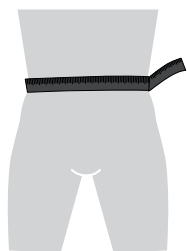
493

RYGSTABILISATOR

FORVENTET ANVENDELSE

Bedst til kerneunderstøttelse og til at hjælpe med at lindre uspecifik rygsmerter.

STØRRELSE



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

Dette produkt erstatter ikke medicinsk behandling. Søg altid professionel medicinsk rådgivning til diagnosticering og behandling af smerte, skader eller irritation. Neoprenstøtter er beregnet til brug i korte perioder (flere timer) under aktivitet. Brug dem ikke i mere end 2-3 timer. Brug dem ikke under søvn. Mens de er i brug, især under indledende brug, skal du regelmæssigt inspicere huden under støtten. Hvis der udvikles udslæt eller andre hudproblemer, skal du stoppe brugen. Hvis problemet fortsætter, skal du konsultere en læge. Påfør ikke over åbne sår eller hvis du har tendens til dermatitis, latexallergi eller cirkulationsproblemer.

INSTRUKTIONER

1. Åbn og placér på ryggen i midten
2. Løsn de ydre remme
3. Træk de primære remme fra højre til venstre og fastgør foran kroppen
4. Juster de sekundære side remme for en sikker endelig pasform

INDHOLD

Produktet leveres ikke-sterilt og er beregnet til genanvendelse af samme person flere gange. Produktet er fremstillet af 100% latexfri neopren (CR); Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastan). Eksklusive betrækningsstof. Indeholder ikke naturligt gummi latex.

RENGØRING

Fastgør velcrolukningen, så den ikke samler fnug. Vaskes i varmt vand med et mildt vaskemiddel. KAN VASKES I MASKINE PÅ SKÅNSOMT PROGRAM. LUFTTØRRES.

OPBEVARING

Opbevar et køligt og tørt sted, når det ikke er i brug.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

493

RYGSTABILISATOR

BORTSKAFFELSE

Tjek produktet for overdreven slid før hver brug. Smid apparatet væk, hvis det viser tegn på overdreven slid, og erstattes med en ny produkt efter behov.

HVORNÅR SKAL DU KONSULTERE EN SUNDHEDSPROFESSIONEL

Konsulter en sundhedsprofessionel, hvis der opleves nogen form for uønsket reaktion på enheden, herunder hudreaktioner eller ændringer i tilstanden.

BESKED TIL BRUGEREN OG/ELLER PATIENTEN

I tilfælde af en uønsket hændelse relateret til enheden, fjern enheden og rapportér hændelsen til producenten.

ETIKETSYMBOLER

Symbolerne, der anvendes på produktetiketten eller i produktliteraturen, er defineret i Symbollegenden her: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 © 2024

KASUTUSJUHE

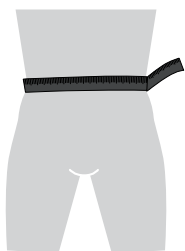
493

SELJASTABILISAATOR

EELDATAV KASUTUS

Parim tuuma toetamiseks ja mitte-spetsiifiliste seljavalude leevendamiseks.

SUURUS



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÕUD

See toode ei asenda meditsiinilist ravi. Otsige alati professionaalset meditsiinilist nõu valu, vigastuste või ärrituse diagnoosimiseks ja raviks. Neopreenist toed on mõeldud kasutamiseks lühikestel perioodidel (mitu tundi) aktiivsuse ajal. Ärge kandke neid üle 2-3 tunni. Ärge magage nendega. Kandmise ajal, eriti algse kasutamise ajal, kontrollige regulaarselt toetuse all olevat nahka. Kui tekib lööve või muid nahaprobleeme, lõpetage kasutamine. Kui probleem püsib, konsulteerige arstiga. Ärge kandke avatud haavade peal ega kui teil on dermatiidi kalduvus, lateksi allergia või vereringeprobleemid.

JUHISED

1. Avage ja paigutage selja keskele
2. Lõdvestage välisrihmad
3. Tõmmake põhirihm paremalt vasakule ja kinnitage keha esiosas
4. Reguleerige sekundaarsed küljerihmad lõplikuks kindlaks sobivuseks

SISU

Toode on pakendatud mittesteriilsena ja on mõeldud mitmekordseks kasutamiseks samal isikul. Toode on valmistatud 100% lateksivabast neopreenist (CR); Paneel: 90% nailon, 10% spandeks (elastaan). Välja arvatud katematerjal. Ei sisalda looduslikku kummilatexi.

PUHASTAMINE

Kinnitage takjapael nii, et see ei koguks tolmu. Peske sooja veega ja õrnatoimelise pesuvahendiga. VÕIB PESTA PESUMASINAS ÕRNALTSÜKLIS. KUIVATAGE ÕHUKUIVATUSEGA.

HOIUSTAMINE

Kui toodet ei kasutata, hoidke jahedas ja kuivas kohas.

KÕRVALDAMINE

Kontrollige toodet enne iga kasutamist liigse kulumise suhtes. Visake seade ära, kui see näitab märke liigsest kulumisest, ja asendage vajadusel uue tootega.

MILLAL PÕÖRDUDA TERVISHOIUTÖÖTAJA POOLE

Konsulteerige tervishoiutöötajaga, kui teil esineb seadmele reageerimisel, sealhulgas nahareaktsioonide või tervises seisundi muutuste korral.

TEADE KASUTAJALE JA/VÕI PATSIENDILE

Juhtumi korral, kui seade põhjustab soovimatu sündmuse, eemaldage seade ja teatage sündmusest tootjale.

SILDISÜMBOLID

Toote sildil või toote kirjanduses kasutatud sümbolid on määratletud Sümbolite Legendis siin: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



KÄYTTÖOHJE

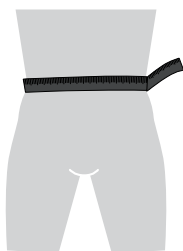
493

SELKÄTUKI

TARKOITETTU KÄYTTÖ

Paras tukemaan keskivartaloa ja lievittämään epämääräisiä selkäkipuja.

KOKO



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

VAROITUKSET JA VAROTOIMET

Tämä tuote ei korvaa lääketieteellistä hoitoa. Hakeudu aina ammattimaisen lääketieteellisen neuvonantajan puoleen kivun, vamman tai ärsytyksen diagnosoinnissa ja hoidossa. Neopreenituet on tarkoitettu käytettäväksi lyhyitä aikoja (useita tunteja) aktiivisuuden aikana. Älä käytä niitä yli 2-3 tuntia. Älä käytä nukkuessasi. Käytön aikana, erityisesti ensimmäisen käytön aikana, tarkista säännöllisesti tukemasi ihon kunto. Jos ihoon tulee ihottumaa tai muita iho-ongelmia, lopeta käyttö. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä lääkäriin. Älä levitä avoimille haavoille tai jos sinulla on taipumusta ihottumiin, kumiallergiaan tai verenkierto-ongelmiin.

OHJEET

1. Avaa ja aseta keskelle selkää
2. Löysää ulkoisia hihnoja
3. Vedä päähihnat oikealta vasemmalle ja kiinnitä etuosassa kehoa
4. Säädä sivuhihnat lopulliseen turvalliseen istuvuuteen

SISÄLTÖ

Tuote toimitetaan ei-steriilinä ja on tarkoitettu uudelleenkäytettäväksi samalla henkilöllä useita kertoja. Tuote on valmistettu 100% lateksittomasta neopreenista (CR); Paneeli: 90% nailon, 10% spandex (elastaani). Pois lukien päällysmateriaali. Ei sisällä luonnonkumilateksia.

PUHDISTUS

Kiinnitä tarrakiinnitys, jotta se ei kerää nukkaa. Pese lämpimässä vedessä miedolla pesuaineella. VOI PESTÄ KONEESSA HELLÄVARAISELLA OHJELMALLA. KUIVATA ILMASTOINTIIN.

SÄILYTYS

Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa käytön ulkopuolella.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

HÄVITTÄMINEN

Tarkista tuote ennen jokaista käyttökertaa liiallisen kulumisen varalta. Hävitä laite, jos se osoittaa merkkejä liiallisesta kulumisesta, ja korvaa tarvittaessa uudella tuotteella.

MILLOIN KÄÄNTYÄ TERVEYDENHUOLLON AMMATTILAISEN PUOLEEN

Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, jos koet mitään haittavaikutuksia laitteesta, mukaan lukien ihoreaktiot tai tilan muutokset.

ILMOITUS KÄYTTÄJÄLLE JA/TAI POTILAALLE

Jos laite liittyy ei-toivottuun tapahtumaan, poista laite ja ilmoita tapahtumasta valmistajalle.

ETIKETTISYMBOLIT

Tuotetarrassa tai tuotekirjallisuudessa käytetyt symbolit on määritelty Symbolilegendassa täällä: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

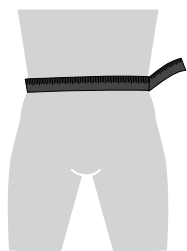
493

ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Ιδανικό για υποστήριξη του κορμού και βοήθεια στην ανακούφιση μη-συγκεκριμένων πόνων στην πλάτη.

ΜΕΓΕΘΟΣ



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά την ιατρική φροντίδα. Ζητήστε πάντα επαγγελματική ιατρική συμβουλή για τη διάγνωση και τη θεραπεία του πόνου, των τραυμάτων ή του ερεθισμού. Οι υποστηρίξεις νεοπρένης προορίζονται για χρήση κατά τη διάρκεια σύντομων χρονικών περιόδων (μερικές ώρες) δραστηριότητας. Μην τις φοράτε για περισσότερο από 2-3 ώρες. Μην τις φοράτε κατά τον ύπνο. Κατά τη διάρκεια της χρήσης, ιδίως κατά την αρχική χρήση, ελέγχετε τακτικά το δέρμα κάτω από την υποστήριξη. Εάν εμφανιστεί εξάνθημα ή άλλα προβλήματα του δέρματος, διακόψτε τη χρήση. Εάν το πρόβλημα επιμένει, συμβουλευτείτε ιατρό. Μην εφαρμόζετε σε ανοιχτές πληγές ή αν έχετε επιρροή σε δερματίτιδα, αλλεργία στο λάστιχο ή προβλήματα κυκλοφορίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Ανοίξτε και τοποθετήστε στο κέντρο της πλάτης
2. Χαλαρώστε τις εξωτερικές ταινίες
3. Τραβήξτε τις κύριες ταινίες από δεξιά προς τα αριστερά και ασφαλίστε τις στο μπροστινό μέρος του σώματος
4. Προσαρμόστε τις δευτερεύουσες πλευρικές ταινίες για ασφαλές τελικό εφαρμοστικό

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Το προϊόν παρέχεται μη αποστειρωμένο και προορίζεται για επαναχρησιμοποίηση από τον ίδιο άνθρωπο πολλές φορές. Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από 100% λατεξοειδές νεοπρένιο (CR); Πάνελ: 90% νάιλον, 10% spandex (ελαστάνη). Εξαιρουμένου του υλικού κάλυψης. Δεν περιέχει φυσικό λάστιχο από φυσικό καουτσούκ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Τοποθετήστε την κλειδαριά τύπου Velcro έτσι ώστε να μην μαζεύει χνούδια. Πλύνετε σε ζεστό νερό με ήπιο απορρυπαντικό. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΛΥΘΕΙ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΣΕ ΑΠΑΛΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ. ΑΦΗΣΤΕ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος.

493

ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

ΔΙΑΘΕΣΗ

Ελέγξτε το προϊόν για υπερβολική φθορά πριν από κάθε χρήση. Απορρίψτε τη συσκευή αν δείχνει σημάδια υπερβολικής φθοράς και αντικαταστήστε το με ένα νέο προϊόν αν απαιτείται.

ΠΟΤΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΙΑΤΡΙΚΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ

Συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία υγείας αν αντιμετωπίζετε οποιαδήποτε δυσμενή αντίδραση στη συσκευή, συμπεριλαμβανομένων δερματικών αντιδράσεων ή αλλαγών στην κατάσταση υγείας σας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΚΑΙ/Η ΤΟΝ ΑΣΘΕΝΗ

Σε περίπτωση ανεπιθύμητου συμβάντος που σχετίζεται με τη συσκευή, αφαιρέστε τη συσκευή και αναφέρετε το συμβάν στον κατασκευαστή.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΤΗΣ ΕΤΙΚΕΤΑΣ

Τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στην ετικέτα του προϊόντος ή στα εγχειρίδια του προϊόντος καθορίζονται στον Πίνακα Συμβόλων εδώ: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 © 2024

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

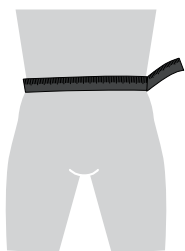
493

HÁTSTABILIZÁTOR

SZÁNT FELHASZNÁLÁS

A legjobb a magtámaszhoz és a nem-specifikus hátfájás enyhítéséhez.

MÉRET



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ez a termék nem helyettesíti az orvosi ellátást. Mindig kérjen szakmai orvosi tanácsot a fájdalom, sérülés vagy irritáció diagnosztizálásához és kezeléséhez. A neoprén támaszokat rövid időtartamra (több órára) tervezték a tevékenység során történő használatra. Ne viselje őket több mint 2-3 órán át. Ne viselje őket alvás közben. Viselés közben, különösen az első használatkor, rendszeresen ellenőrizze a támasz alatt lévő bőrt. Ha kiütés vagy más bőrproblémák jelentkeznek, hagyja abba a használatot. Ha a probléma fennáll, forduljon orvoshoz. Ne alkalmazza nyitott sebekre vagy ha hajlamos a dermatitisre, kaucsal szembeni allergiára vagy keringési problémái vannak.

ÚTMUTATÁSOK

1. Nyissa ki és helyezze középre a háton
2. Lazítsa meg a külső pántokat
3. Húzza meg a fő pántokat jobbról balra, majd rögzítse a test elülső részén
4. Állítsa be az oldalsó másodlagos pántokat a biztonságos végső illeszkedéshez

TARTALOM

A terméket nem steril állapotban szállítják és többször is újrahasználható ugyanazon személy által. A termék 100% latexmentes neoprénből (CR) készül; Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastán). Kivéve a borítósövetet. Nem tartalmaz természetes gumi latexet.

TISZTÍTÁS

Rögzítse a horgos-rögzítést, hogy ne gyűjtse a szöszöket. Mossa langyos vízben enyhe mosószerrel. GÉPEN IS MOSHATÓ KÖNNYŰ PROGRAMMAL. LEVEGŐN SZÁRÍTANDÓ.

TÁROLÁS

Használaton kívül hűvös, száraz helyen tárolandó.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Minden használat előtt ellenőrizze a terméket túlzott kopásra. Dobd el a készüléket, ha túlzott kopás jeleit mutatja, és szükség esetén cseréld ki egy új termékre.

MIKOR FORDULJON ORVOSHOZ VAGY EGÉSZSÉGÜGYI SZAKEMBERHEZ

Forduljon egészségügyi szakemberhez, ha bármilyen káros reakciót tapasztal a készülék használatakor, beleértve a bőrreakciókat vagy az állapotváltozásokat.

ÉRTESÍTÉS A FELHASZNÁLÓNAK ÉS/VAGY PÁCIENSNEK

Amennyiben nemkívánatos esemény történik a készülékkel kapcsolatban, távolítsa el a készüléket és jelentse az eseményt a gyártónak.

CÍMKESZIMBÓLUMOK

A termékcímkén vagy a termékliteratúrában használt szimbólumok megtalálhatók a Szimbólumok Jegyzékében itt: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaen
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

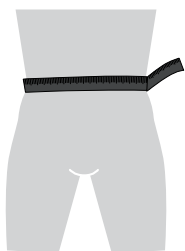
493

AIZSARGI STABILIZATORS

PLĀNOTAIS PIELIETOJUMS

Labākais muguras pamatnes atbalstam un palīdzēšanai atvieglot nespecifiskas muguras sāpes.

IZMĒRS



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Šis produkts nenodrošina medicīnisko aprūpi. Vieta vienmēr meklējiet profesionālu medicīnisko konsultāciju sāpju, traumu vai kairinājuma diagnostikai un ārstēšanai. Neoprēna atbalsti paredzēti lietošanai īsā laika periodā (vairākas stundas) aktīvās darbības laikā. Nelietojiet vairāk par 2-3 stundām. Nelietojiet gulēšanai. Lietošanas laikā, īpaši pirmajā lietošanas laikā, regulāri pārbaudiet ādu zem atbalsta. Ja rodas izsitumi vai citi ādas problēmas, pārtrauciet lietošanu. Ja problēma saglabājas, konsultējieties ar ārstu. Neuzklājiet uz atvērtām brūcēm vai ja esat jutīgs pret dermatītu, lateksa alerģiju vai cirkulācijas problēmām.

NORĀDĪJUMI

1. Atveriet un novietojiet uz muguras centrā
2. Atslābiniet ārējos jostas
3. Ievilciet galvenās jostas no labās puses uz kreiso un nostipriniet priekšā uz ķermeņa
4. Regulējiet sānu sekundārās jostas, lai nodrošinātu drošu galīgo piestiprinājumu

SATURS

Prece tiek piegādāta nesteroilā stāvoklī un paredzēta vairākas reizes atkārtotai lietošanai vienai un tai pašai personai. Produkts ir izgatavots no 100% lateksa bez neoprēna (CR); Paneli: 90% nylons, 10% spandex (elastāns). Izņemot pārklājošo audumu. Nesatur dabīgo gumijas lateksu.

TĪRĪŠANA

Pievienojiet āķa un cilpa aizvēršanu, lai tas nenovāktu pūkainus paliekas. Mitrā vietā mazgājiet ar maigu mazgāšanas līdzekli. VAR MAZGĀT MAŠĪNĀ DELIKĀTĀ REŽĪMĀ. GAISĀ ŽĀVĒT.

GLABĀŠANA

Nesaklausot uzglabāt vēsā, sausā vietā.

IZMANTOŠANAS BEIGAS

Pirms katras lietošanas pārbaudiet produktu uz pārmērīgas nodiluma pazīmēm. Izmetiet ierīci, ja tā rāda pārmērīgas nodiluma pazīmes, un aizvietojiet ar jaunu produktu pēc nepieciešamības.

KAD KONSULTĒTIES AR VESELĪBAS APRŪPES SPECIĀLISTU

Konsultējieties ar veselības aprūpes speciālistu, ja piedzīvojat nevēlamas reakcijas uz ierīci, ieskaitot ādas reakcijas vai stāvokļa izmaiņas.

PAZIŅOJUMS LIETOTĀJAM UN/VAI PACIENTAM

Ja notiek nevēlamais notikums, kas saistīts ar ierīci, noņemiet ierīci un ziņojiet par notikumu ražotājam.

ETIKETES SIMBOLI

Produktu etiķetē vai produktu literatūrā izmantotie simboli ir definēti Simbolu leģendā šeit: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands



QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

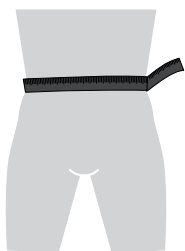
493

NUGAROS STABILIZATORIUS

NUMATYTASIS NAUDOJIMAS

Geriausias pagalbininkas branduolio palaikymui ir padedantis malšinti nespacificinius nugaros skausmus.

DYDIS



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šis produktas nėra medicininės priežiūros pakaitalas. Visada ieškokite profesionalaus medicininio patarimo skausmo, traumos ar dirginimo diagnozei ir gydymui. Neoprano atramos skirtos naudoti trumpam laikui (kelias valandas) veiklai. Nešiokite jį ne daugiau kaip 2-3 valandas. Nenuimkite jį nešioti miegant. Naudodami, ypač pradinio naudojimo metu, reguliariai tikrinkite odą po atrama. Jei išbėrimas ar kiti odos problemos išsivysto, liaukitės naudojimo. Jei problema neišnyksta, pasitarkite su gydytoju. Nesidėkite ant atvirkštinių ar jei jūsų oda jautri dermatitui, alergiška gumei ar cirkuliacijos problemoms.

INSTRUKCIJOS

1. Atidarykite ir padėkite viduryje ant nugaros
2. Atlaisvinkite išorinius diržus
3. Štraukite pagrindinius diržus iš dešinės į kairę ir pritvirtinkite priekyje ant kūno
4. Reguluokite antrinius šoninius diržus saugiam galutiniam pritaikymui

TURINYS

Prekę tiekama nesteryline ir skirta daugkartiniam naudojimui tos pačios asmenybės. Prekę pagaminta iš 100% latekso nemokamo neopreno (CR); Panelis: 90% nailonas, 10% spandex (elastanas). Išskyrus dangą. Neiškiskiria su natūraliu guminiu lateksu.

VALYMAS

Uždėkite lipniąsias juostas, kad nebūtų vilnos gabalėlių. Plaukite šiltu vandeniu su švelniu plovikliu. GALIMA PLAUTI SKALBIMO MAŠINOJE ŠVELNIOJE REŽIME. DRYGKITE ORU.

SAUGOJIMAS

Kai nenaudojate, saugokite vėsioje, sausoje vietoje.

UTILIZAVIMAS

Patikrinkite produktą dėl per didelio nusidėvėjimo prieš kiekvieną naudojimą. Išmeskite prietaisą, jei jis rodo per didelio nusidėvėjimo požymius, ir pakeiskite nauju produktu, jei reikia.

KAI PASITARTI SU SVEIKATOS PRIEŽIŪROS SPECIALISTU

Konsultuokite sveikatos priežiūros specialistą, jei pastebite bet kokias nepageidaujamas reakcijas į prietaisą, įskaitant odos reakcijas ar būklės pokyčius.

PRANEŠIMAS VARTOTOJUI IR/ARBA PACIENTUI

Jei susijęs nepageidaujamas įvykis, susijęs su prietaisu, pašalinkite prietaisą ir praneškite apie įvykį gamintojui.

ETIKETĖS SIMBOLIAI

Produktų etiketėje arba produkto literatūroje naudojami simboliai yra apibūdinti Simbolių Legendėje čia: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

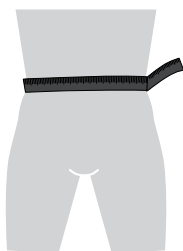
493

STABILIZATOR PLECY

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE

Najlepsze do wspierania korpusu i pomagania w łagodzeniu niespecyficznych bólów pleców.

ROZMIAR



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Ten produkt nie zastępuje opieki medycznej. Zawsze szukaj profesjonalnej porady lekarskiej w przypadku diagnozy i leczenia bólu, urazów lub podrażnień. Podpory neoprenowe są przeznaczone do stosowania przez krótkie okresy (kilka godzin) aktywności. Nie nosić dłużej niż 2-3 godziny. Nie nosić podczas snu. Podczas noszenia, szczególnie podczas początkowego użytkowania, regularnie sprawdzaj skórę pod podporą. Jeśli pojawi się wysypka lub inne problemy skórne, przerwij używanie. Jeśli problem nie ustępuje, skonsultuj się z lekarzem. Nie stosować na otwarte rany ani jeśli masz skłonność do zapalenia skóry, alergię na gumę lub problemy z krążeniem.

INSTRUKCJE

1. Otwórz i umieść na środku pleców
2. Poluzuj zewnętrzne paski
3. Pociągnij główne paski z prawej strony na lewą i zamocuj z przodu ciała
4. Dostosuj boczne paski pomocnicze, aby zapewnić ostateczne, bezpieczne dopasowanie

ZAWARTOŚĆ

Produkt jest dostarczany w stanie nietrwałym i przeznaczony do wielokrotnego użytkowania przez tę samą osobę. Produkt wykonany jest z 100% lateksu wolnego od neoprenu (CR); Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastan). Wyłączając materiał pokrywający. Nie zawiera naturalnego lateksu kauczukowego.

CZYSZCZENIE

Zamocuj zapięcie na rzepy, aby nie zbierało się na nim pyłki. Pierz w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem. MOŻNA PRAĆ W PRALCE NA DELIKATNYM PROGRAMIE. SUSZYĆ NA POWIETRZU.

PRZECHOWYWANIE

Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest w użyciu.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

UTYLIZACJA

Sprawdź produkt pod kątem nadmiernego zużycia przed każdym użyciem. Wyrzuć urządzenie, jeśli wykazuje oznaki nadmiernego zużycia, i wymień na nowy produkt w razie potrzeby.

KIEDY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z PRACOWNIKIEM SŁUŻBY ZDROWIA

Skonsultuj się z profesjonalistą z dziedziny opieki zdrowotnej w przypadku jakiegokolwiek niepożądanego reakcji na urządzenie, w tym reakcji skórnych lub zmiany w stanie zdrowia.

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA I/LUB PACJENTA

W przypadku niepożądanego zdarzenia związanego z urządzeniem, usuń urządzenie i zgłoś incydent producentowi.

SYMBOLE NA ETYKIECIE

Symbole używane na etykiecie produktu lub w literaturze produktu są zdefiniowane w Legendzie Symboli tutaj: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceutica
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

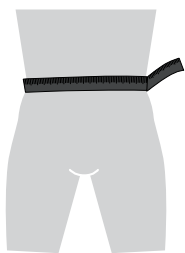
493

STABILIZATOR DE SPATE

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Cel mai potrivit pentru susținerea nucleului și pentru ajutorul în ameliorarea durerilor nespecifice de spate.

MĂRIME



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII

Acest produs nu înlocuiește îngrijirea medicală. Căutați întotdeauna sfat medical profesional pentru diagnostic și tratament al durerii, leziunilor sau iritațiilor. Suporturile din neopren sunt destinate utilizării pe perioade scurte (câteva ore) în timpul activității. Nu le purtați mai mult de 2-3 ore. Nu le purtați în timpul somnului. În timpul purtării, în special în timpul utilizării inițiale, inspectați periodic pielea sub suport. Dacă apare o erupție cutanată sau alte probleme ale pielii, întrerupeți utilizarea. Dacă problema persistă, consultați un medic. Nu aplicați pe răni deschise sau dacă aveți o predispoziție la dermatită, alergie la cauciuc sau probleme de circulație.

INSTRUCȚIUNI

1. Deschideți și poziționați în centrul spatelui
2. Desfaceți curelele exterioare
3. Trageți curelele principale de la dreapta la stânga și fixați-le în fața corpului
4. Ajustați curelele secundare laterale pentru o potrivire finală sigură

CONȚINUT

Produsul este furnizat în stare non-sterilă și este destinat să fie reutilizat de aceeași persoană de mai multe ori. Produsul este fabricat din neopren (CR) 100% fără latex; Panou: 90% nailon, 10% spandex (elastan). Cu excepția țesăturii de acoperire. Nu conține latex natural de cauciuc.

CURĂȚARE

Fixați închiderea cu velcro astfel încât să nu atragă scame. Spălați în apă caldă cu un detergent blând. POATE FI SPĂLAT LA MAȘINĂ PE UN CICLU GENTIL. USCAȚI LA AER.

STOCARE

Când nu este în uz, depozitați într-un loc răcoros și uscat.

ELIMINARE

Verificați produsul pentru uzura excesivă înainte de fiecare utilizare. Aruncați dispozitivul dacă prezintă semne de uzură excesivă și înlocuiți-l cu un produs nou, dacă este necesar.

CÂND SĂ CONSULTAȚI UN PROFESIONIST MEDICAL

Consultați un profesionist în domeniul sănătății în cazul în care aveți orice reacție adversă la dispozitiv, inclusiv reacții ale pielii sau schimbări în starea de sănătate.

NOTIFICARE CĂTRE UTILIZATOR ȘI/SAU PACIENT

În cazul unui incident advers legat de dispozitiv, îndepărtați dispozitivul și raportați incidentul producătorului.

SIMBOLURI DE PE ETICHETĂ

Simbolurile utilizate pe eticheta produsului sau în documentația produsului sunt definite în Legenda Simbolurilor aici:
www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



NÁVOD NA POUŽITIE

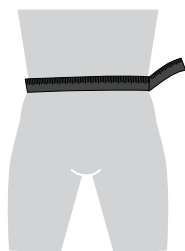
493

STABILIZÁTOR CHRBTÁ

PREDPOKLADANÉ POUŽITIE

Najlepšie na podporu jadra tela a pomáha pri zmierňovaní nešpecifických bolestí chrbta.

VEĽKOSŤ



SIZE:

S

Inch 25-31
Cm 63.5-78.7

M

28-38
71.1 - 96.5

L

36-50
91.4-127

XL

50-60
127 - 152.4

UPOZORNENIA A OPATRENIA NA ZABEZPEČENIE

Tento produkt nenahradzuje lekársku starostlivosť. Vždy vyhľadajte odbornú lekársku radu na diagnostiku a liečbu bolesti, zranenia alebo podráždenia. Podpery z neoprénov sú určené na používanie počas krátkych období (niekoľko hodín) aktivity. Nepoužívajte ich viac ako 2-3 hodiny. Nepoužívajte ich počas spánku. Počas nosenia, najmä počas počiatočného používania, pravidelne kontrolujte kožu pod podporou. Ak sa objaví vyrážka alebo iné problémy s pokožkou, prestaňte s používaním. Ak problém pretrváva, poraďte sa s lekárom. Nepoužívajte na otvorené rany alebo ak máte náchylnosť na dermatitídu, alergiu na gumu alebo problémy s obehom krvi.

POKYNY

1. Otvorte a umiestnite na stred chrbta
2. Uvoľnite vonkajšie popruhy
3. Ťahajte hlavné popruhy zprava doľava a zabezpečte ich vpredu na tele
4. Nastavte bočné sekundárne popruhy pre bezpečné finálne prispôsobenie

OBSAH

Produkt sa dodáva nestérilny a je určený na opakované používanie tej istej osoby viackrát. Produkt je vyrobený z 100% latexového neoprénu (CR); Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastan). S výnimkou krycích tkanín. Neobsahuje prírodný kaučukový latex.

ČISTENIE

Pripnite suché zipsy, aby nenaberali puchýře. Umývajte vo teplej vode s mierne detergentom. MOŽNO PRAŤ V PRÁČKE NA JEMNOM CYKLE. SUŠTE NA VZDUCHU.

SKLADOVANIE

Keď nie je v používaní, skladujte na chladnom a suchom mieste.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

LIKVIDÁCIA

Pred každým použitím skontrolujte výrobok na nadmerné opotrebovanie. Vyhodďte zariadenie, ak ukazuje príznaky nadmerného opotrebovania, a vymeniť za nový produkt podľa potreby.

KEDY SA PORADIŤ S LEKÁROM ALEBO ZDRAVOTNÝM ODBORNÍKOM

Konzultujte s odborníkom na zdravotnú starostlivosť, ak zažívate akúkoľvek nežiaducu reakciu na zariadenie, vrátane reakcií kože alebo zmeny stavu.

OZNÁMENIE POUŽÍVATEĽOVI A/ALEBO PACIENTOVI

V prípade nežiaduceho incidentu súvisiaceho s zariadením odstráňte zariadenie a nahláste incident výrobcovi.

SYMBOLY NA ŠTÍTKU

Symboly používané na štítku výrobku alebo v literatúre výrobku sú definované v Legende Symbolov tu: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaal
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



NAVODILA ZA UPORABO

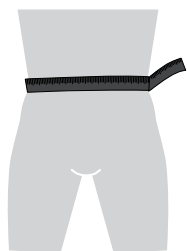
493

KRIŽNI PAS/STABILIZATOR

PREDVIDENA UPORABA

Najboljše za podporo jedra telesa in za pomoč pri lajšanju nespecifičnih bolečin v hrbtu.

VELIKOST



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

OPOZORILA IN PREVIDNOSTNI UKREPI

Ta izdelek ne nadomešča zdravstvene oskrbe. Vedno poiščite strokovno zdravniško svetovanje za diagnozo in zdravljenje bolečine, poškodbe ali draženja. Neoprenske podpore so namenjene uporabi med kratkimi obdobji (nekaj ur) dejavnosti. Ne nosite jih več kot 2-3 ure. Ne nosite jih med spanjem. Med nošenjem, zlasti med začetno uporabo, redno pregledujte kožo pod podporo. Če se razvije izpuščaj ali druge težave s kožo, prenehajte z uporabo. Če težava vztraja, se posvetujte z zdravnikom. Ne nanašajte na odprte rane ali če ste nagnjeni k dermatitisu, alergiji na lateks ali imate težave s cirkulacijo.

NAVODILA

1. Odpri in postavi na sredino hrbta
2. Sprostite zunanje trakove
3. Povlecite glavne trakove z desne na levo stran in jih pritrdite na sprednji strani telesa
4. Prilagodite stranske sekundarne trakove za varno končno prileganje

VSEBINA

Izdelek je dobavljen v nestabilnem stanju in je namenjen večkratni uporabi iste osebe. Izdelek je izdelan iz 100% lateksa brez neoprena (CR); Plošča: 90% najlon, 10% spandex (elastan). Izključno obložna tkanina. Ne vsebuje naravnega lateksa iz gume.

ČIŠČENJE

Priložite zapiralo s kaveljčki in zankami, da ne bo nabiralo dlačic. Operite v topli vodi z blagim detergentom. LAHKO OPERETE V PRALNEM STROJU NA NEŽNEM CIKLU. SUŠITE NA ZRAKU.

SHRANJEVANJE

Ko ni v uporabi, shranjujte na hladnem in suhem mestu.

493

KRIŽNI PAS/STABILIZATOR

ODSTRANJEVANJE

Pred vsako uporabo preverite izdelek glede prekomerne obrabe. Odmaknite napravo, če kaže znake prekomerne obrabe, in jo po potrebi zamenjajte z novim izdelkom.

KDAJ SE POSVETOVATI Z ZDRAVSTVENIM STROKOVNJAKOM

Posvetujte se z zdravstvenim strokovnjakom, če doživite kakršno koli neželeno reakcijo na napravo, vključno s kožnimi reakcijami ali spremembami v stanju.

OBVESTILO UPORABNIKU IN/ALI PACIENTU

V primeru nepriželjene incidenta, povezanega z napravo, odstranite napravo in poročajte o incidentu proizvajalcu.

SIMBOLI NA ETIKETI

Simboli, uporabljeni na nalepki izdelka ali v literaturi izdelka, so opredeljeni v Legendi simbolov tukaj: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 ©2024

BRUKSANVISNING

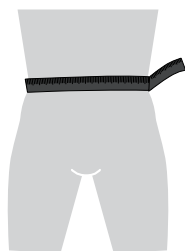
493

RYGGSTABILISATOR

AVSETT ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Bäst för kärnstöd och hjälper till att lindra ospecifik ryggsmärta.

STORLEK



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Den här produkten ersätter inte medicinsk vård. Sök alltid professionell medicinsk rådgivning för diagnos och behandling av smärta, skada eller irritation. Neoprenstöd är avsedda för korta perioder (flera timmar) av aktivitet. Använd dem inte i mer än 2-3 timmar. Använd dem inte under sömnen. Under användning, särskilt under initial användning, inspektera regelbundet huden under stödet. Om en utslag eller andra hudproblem uppstår, sluta använda. Om problemet kvarstår, rådfråga en läkare. Applicera inte över öppna sår eller om du har en benägenhet för dermatit, latexallergi eller cirkulationsproblem.

INSTRUKTIONER

1. Öppna och placera mitt på ryggen
2. Lossa de yttre remmarna
3. Dra primära remmar från höger över vänster och fäst framtill på kroppen
4. Justera sekundära sidoremmar för säkert slutligt passform

INNEHÅLL

Produkten levereras i icke-sterilt tillstånd och är avsedd att återanvändas av samma person flera gånger. Produkten är tillverkad av 100% latexfri neopren (CR); Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastan). Förutom överdragstyg. Innehåller inte naturligt gummi latex.

RENGÖRING

Fäst kardborrbandet så att det inte samlar ludd. Tvätta i varmt vatten med ett mildt tvättmedel. KAN MASKINTVÄTTAS I ETT SKONSAMT PROGRAM. TORKA PÅ LUFT.

FÖRVARING

Förvara på en sval och torr plats när det inte används.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO

493

RYGGSTABILISATOR

AVFALLSHANTERING

Kontrollera produkten för överdrivet slitage innan varje användning. Kasta enheten om den visar tecken på överdrivet slitage och ersätt den med en ny produkt vid behov.

NÄR SKA MAN SÖKA VÅRD HOS EN SJUKVÅRDSPERSONAL

Kontakta en vårdprofessionell om du upplever några oönskade reaktioner på enheten, inklusive hudreaktioner eller förändringar i tillståndet.

MEDDELANDE TILL ANVÄNDAREN OCH/ELLER PATIENTEN

Vid eventuellt ogynnsamt händelse relaterat till enheten, ta bort enheten och rapportera händelsen till tillverkaren.

ETIKETTSYMBOLER

Symbolerna som används på produktetiketten eller i produktlitteraturen definieras i Symbollegenden här: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaaen
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 ©2024



BRUKSANVISNING

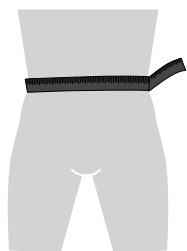
493

RYGGSTABILISATOR

TILTENKT BRUK

Best for kjernestøtte og hjelper til med å lindre uspesifikke ryggsmarter.

STØRRELSE



SIZE:

S

Inch

25-31

Cm

63.5-78.7

M

28-38

71.1 - 96.5

L

36-50

91.4-127

XL

50-60

127 - 152.4

ADVARSLER OG FORSIKTIGHETSREGLER

Dette produktet erstatter ikke medisinsk behandling. Søk alltid profesjonell medisinsk rådgivning for diagnose og behandling av smerte, skade eller irritasjon. Neoprenstøtter er ment for bruk i korte perioder (flere timer) under aktivitet. Ikke bruk dem i mer enn 2-3 timer. Ikke bruk dem mens du sover. Mens de er i bruk, spesielt under initial bruk, inspisir regelmessig huden under støtten. Hvis det utvikler seg utslett eller andre hudproblemer, avslutt bruken. Hvis problemet vedvarer, kontakt lege. Ikke påfør over åpne sår eller hvis du har tendens til dermatitt, allergi mot gummi eller sirkulasjonsproblemer.

INSTRUKSJONER

1. Åpne og plasser midt på ryggen
2. Løsne ytre stropper
3. Trekk de primære stroppene fra høyre til venstre og fest foran på kroppen
4. Juster sekundære side stropper for en sikker endelig passform

INNHOLD

Produktet leveres ikke-sterilt og er ment å kunne gjenbrukes flere ganger av samme person. Produktet er laget av 100% latexfri neopren (CR); Panel: 90% nylon, 10% spandex (elastan). Eksklusivt dekkstoff. Inneholder ikke naturgummi latex.

RENGJØRING

Fest borrelåsen slik at det ikke samler lo. Vask i varmt vann med et mildt vaskemiddel. KAN MASKINVASKES PÅ ET SKÅNSOMT PROGRAM. TØRKES I LUFTEN.

LAGRING

Oppbevar på et kjølig, tørt sted når det ikke er i bruk.

EN

FR

DE

IT

ES

PT

NL

BG

HR

CS

DA

ET

FI

EL

HU

LV

LT

PL

RO

SK

SL

SV

NO



493

RYGGSTABILISATOR

AVHENDING

Sjekk produktet for overdreven slitasje før hver bruk. Kast enheten hvis den viser tegn til overdreven slitasje, og erstatt den med et nytt produkt ved behov.

NÅR DU BØR OPPSØKE HELSEPERSONELL

Kontakt helsepersonell hvis du opplever noen uønskede reaksjoner på enheten, inkludert hudreaksjoner eller endringer i tilstanden.

VARSEL TIL BRUKEREN OG/ELLER PASIENTEN

I tilfelle uønsket hendelse knyttet til enheten, fjern enheten og rapporter hendelsen til produsenten.

ETIKETTSYMBOLER

Symbolene som brukes på produktetiketten eller i produktlitteraturen, er definert i Symbollegenden her: www.usb-eifu.eu/symbols

 United Sports Brands, Inc.
11488 Slater Ave.
Fountain Valley, CA 92708 USA
For Info:
www.McDavidUSA.com
+1-800-233-6956

 United Sports Brands
Janssen-Pharmaceuticaan
Post Box 4
2440 Geel, Belgium
For Info: www.McDavid.eu

 CH Imported by:
United Sports Brands
Switzerland GmbH
Westbahnhofstrasse 1
CH-4500 Solothurn, Switzerland
+32 (0) 14 85 47 85



EC	REP
----	-----

QNET B.V.
Kantstraat 19,
NL-5076 NP Haaren
The Netherlands

CH	REP
----	-----

QNET CH-REP GmbH,
Im Büel 15,
8750 Glarus
Switzerland

QNET LTD.
Livingstone House
309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD,
United Kingdom



eIFU Ref: PN ART EU – MD493-IFU Rev 01 © 2024